

1881-01-31

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Christen Thomsen Barfoed

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
CA 000064669

Keywords:
Carlsberg Laboratory

SUMMARY

About mr. Weiss

TRANSSKRIFTION

Herr Professor Barfoed
Formand i Carlsberg Laboratoriets Bestyrelse

De vil maaskee erindre, at jeg i det siste Efteraar afholdte Bestyrelsesmøde, i hvilket Hr Rossings Fratrædelse som Assistent blev anmeldt, gjorde opmærksom paa, at den anden Assistent, Hr Cand Weiss, maaskee ligeledes i den nærmeste Tid vilde finde Anledning til at fratræde sin Stilling ved Laboratoriet, for at træde over i Bryggeriets Tjeneste. Dette Tidspunkt er nu indtraadt, efter at Herr Weiss i den senere Tid ved Siden af Arbejderne i den chemiske Afdeling i Laboratoriet har gjort sig fortrolig med den tekniske Virksomhed i Bryggeriet, i hvis Tjeneste han nu ønsker Ansættelse.

Da Herr Laboratorieforstander Kjeldahl har erklæret, at han Intet har at erindre imod, at Herr Weiss nu fratræder sin Stilling ved Laboratoriet og da Bryggeriet ønsker at antage Herr Weiss som Inspecteur, tillader jeg mig at indstille til den

ærede Bestyrelse, at det tillades Herr Cand Weiss at fratræde Tjenesten som Assistent ved Laboratoriet fra 1^{ste} Februar d. A

Carlsberg d 31^{te} Januar 1881.

Ærbødigst
J. C. Jacobsen

6 LB ad ²/₁₈₈₁
(α)

Jens Jacobsen Barfæd
Tidemand: Carlberg Laksestanss Beslyttelse

Da mit maaker erindret, at jeg i det i alle
Aftener affaldte Beslyttelse med, i Sættet for Røping's
Laksestanss som Beslyttelse, blam anseende, gjænde egenskab,
samt saa, at den anden Aftent, for Carl West, maaker
sigeladet i den anseende End medts fide Anseende,
hi at fæstede sin Røping med Laksestanss, for at
deede anse i Cøggjenssige Gjensid, at alle Tidspunkt er
ni indseende, efter at Jens West i den senere End
med tiden af Laksestanss i den senere Aftent,
Laksestanss, for gjænde sig fæstede med den senere
Røping i Cøggjenssige, i den senere Ende for ni omst
Anseende.

Da Jens Laksestanssforstander sigeladet for
at alle, som for Tidst for at erindret indet, at Jens
West ni fæstede sin Røping med Laksestanss og
da Cøggjenssige indet at erindret Jens West samt
Indseende, tillader jeg mig at indseende hi den

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

1881
(2)

an den Kgl. Majestät, at det tilläts för Cant Wests af
forstads Träskens sam Arbidsbank med Lohus skänkt för
p 10. Februar d. A.

Carlsberg p 31. Januari 1881. ; Anhängligt

J. C. Jacobsen

Handwritten text, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.